

**\* SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****· 1.1 Identificador de producto****· Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer****· Número del artículo:** FRL1190**· UFI:** RV30-X0UE-000Y-KAY8**· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****· Fase del ciclo de vida** IS Usos en emplazamientos industriales**· Sector de uso**

SU17 Fabricación de maquinaria, equipos, vehículos, otros equipos de transporte, etc. de uso general



SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

**· Categoría de productos** PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes**· Categoría de procesos**

PROC9 Transferencia de sustancias o mezclas a pequeños contenedores (líneas de llenado especializadas, incluido el pesaje)

**· Categoría de emisiones al medio ambiente**

ERC5 Uso en emplazamiento industrial que da lugar a la inclusión en un artículo

**· Categoría de artículos** AC1 Vehículos**· Función técnica** Otros**· Utilización del producto / de la elaboración** Conservación de superficies**· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****· Fabricante/distribuidor:** FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,  
80339 Munich, Alemania  
MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com  
web:www.vollchem.com**· Área de información:** FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,  
80339 Munich, Alemania  
MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com  
web:www.vollchem.com**· 1.4 Teléfono de emergencia:**Instituto Nacional de Toxicología  
Jose Echegaray nº 4 Las Rozas Madrid  
Telephone: +34 917 689 800  
Fax: +34 9 176 888 49  
Emergency telephone: +34 156 20420

( se continua en página 2 )

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 1 )

E-mail address: sit.medicos@mju.es

Website: www.mju/toxicologia

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

---

**\* SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****· Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

GHS02 llama

Aerosol 1

H222 Aerosol extramadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

---



GHS05 corrosión

Eye Dam. 1

H318 Provoca lesiones oculares graves.

---



GHS07

STOT SE 3

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Aquatic Chronic 3

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

---

**· 2.2 Elementos de la etiqueta****· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**· Pictogramas de peligro**

GHS02

GHS05

GHS07

**· Palabra de advertencia Peligro****· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

butan-1-ol

butanona

2-propanol

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 2 )

acetato de butilo

· **Indicaciones de peligro**

- H222 Aerosol extramadamente inflamable.
- H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P405 Guardar bajo llave.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**

- EUH208 Contiene aminas, polietileno-HEPA. Puede provocar una reacción alérgica.
- Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Este producto no contiene una sustancia que se considera que ser persistente, bioacumulativas o no tóxica (PBT). Esta mezcla no contiene una sustancia que es considerada como muy persistente ni muy bioacumulable (vPvB).

- **PBT:** No aplicable
- **mPmB:** No aplicable

· **Determinación de las propiedades de alteración endocrina**



78-93-3	butanona	Lista II
---------	----------	----------

\* **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

· **3.2 Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.













· **Componentes peligrosos:**

CAS: 115-10-6	éter dimetílico	45-<50%
EINECS: 204-065-8	 Flam. Gas 1A, H220	
Número de clasificación: 603-019-00-8	 Acute Tox. 2, H330	
RTECS: PM 4780000	Press. Gas (Comp.), H280	

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 3 )

<p>CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Número de clasificación: 606-002-00-3 RTECS: EL 6475000 Reg.nr.: 01-2119457290-43-0000</p>	<p>butanona -----   Flam. Liq. 2, H225   Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336                      EUH066</p>	<p>25-&lt;30%</p>
<p>CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Número de clasificación: 603-117-00-0 RTECS: NT 8050000 Reg.nr.: 01-2119457558-25-0002 01-2119457558-25-0001</p>	<p>2-propanol -----   Flam. Liq. 2, H225   Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336</p>	<p>5-&lt;10%</p>
<p>CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Número de clasificación: 607-025-00-1 RTECS: AF 7350000 Reg.nr.: 01-2119485493-29-007 01-2119485493-29-004 01-2119485493-29-003 01-2119485493-29-005 01-2119485493-29</p>	<p>acetato de butilo -----   Flam. Liq. 3, H226   STOT SE 3, H336                      EUH066</p>	<p>5-&lt;10%</p>
<p>CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Número de clasificación: 603-004-00-6 RTECS: EO 1400000 Reg.nr.: 01-2119484630-38-0000</p>	<p>butan-1-ol -----   Flam. Liq. 3, H226   Eye Dam. 1, H318   Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335                      STOT SE 3, H336</p>	<p>≥3-&lt;5%</p>
<p>CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 RTECS: JM 1575000</p>	<p>(metil-2-metoxietoxi)propanol sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo</p>	<p>≥0-&lt;5%</p>
<p>CAS: 68131-73-7 EINECS: 268-626-9 Número de clasificación: 612-121-00-1</p>	<p>aminas, polietilenpoli-HEPA -----   Skin Corr. 1B, H314   Aquatic Acute 1, H400 (M=1); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)   Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317                      ATE: LD50 oral: 500 mg/kg                      DNELs dermal: 1.100 mg/kg bw/day</p>	<p>≥0,25-&lt;0,9%</p>

**Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 4 )

**\* SECCIÓN 4: Primeros auxilios****· 4.1 Descripción de los primeros auxilios****· En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.**· En caso de contacto con la piel:**

En caso de contacto con la piel NO limpie zona afectada con disolventes o diluyentes. Quítese la ropa contaminada de inmediato . Lavar la piel a fondo con jabón de pH neutro y agua . En cualquier sospecha de que la irritación de piel llamar a un médico .

**· En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.**· En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.**· 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.**· 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

---

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios****· 5.1 Medios de extinción****· Sustancias extintoras apropiadas:**

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

**· 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

**· 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Los bomberos deberían equipo siempre protectora y equipo de respiración al manipular el fuego proveniente de estos productos

**· Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.**· Indicaciones adicionales**

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

---

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****· 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

**· 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

( se continua en página 6 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 5 )

**· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

- Utilizar un neutralizador.
- Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
- Asegurar suficiente ventilación.

**· 6.4 Referencia a otras secciones**

- Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
- Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
- Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**· 7.1 Precauciones para una manipulación segura**

- Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

**· Prevención de incendios y explosiones:**

- No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
- Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

**· 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**· Almacenamiento:**

**· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

- Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

**· Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario

**· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

- Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

**· 7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

**\* SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**· 8.1 Parámetros de control**

<b>· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:</b>	
<b>115-10-6 éter dimetilico</b>	
LEP	Valor de larga duración: 1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
	VLI
<b>78-93-3 butanona</b>	
LEP	Valor de corta duración: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
	Valor de larga duración: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	VLB, VLI

( se continua en página 7 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 6 )

**67-63-0 2-propanol**

LEP	Valor de corta duración: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm Valor de larga duración: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm VLB, s
-----	---

**123-86-4 acetato de butilo**

LEP	Valor de corta duración: 723 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valor de larga duración: 241 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm VLI
-----	--

**71-36-3 butan-1-ol**

LEP	Valor de corta duración: 154 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Valor de larga duración: 61 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
-----	---

**34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol**

LEP	Valor de larga duración: 308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm vía dérmica, VLI
-----	---

· **Información reglamentaria** LEP: Límites de exposición profesional para agentes químicos

· **DNEL**

**68131-73-7 aminas, polietileno-HEPA**

Dermal	DNELs	1.100 mg/kg bw/day (ATE)
--------	-------	--------------------------

· **Componentes con valores límite biológicos:**

**78-93-3 butanona**

VLB	2 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Metiletilcetona
-----	--

**67-63-0 2-propanol**

VLB	40 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la semana laboral Indicador Biológico: Acetona
-----	--

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

- Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

( se continua en página 8 )

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 7 )

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

**· Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

**· Protección de las manos**

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**· Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

**· Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

**· Para el contacto permanente son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**

Caucho fluorado (Viton)

**· Para el contacto permanente de un máximo de 15 minutos son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:**

Guantes de goma

**· Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección



Gafas de protección herméticas

**· Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 8 )

**\* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

**· Datos generales**

· <b>Estado físico</b>	Aerosol
· <b>Color:</b>	Gris
· <b>Olor:</b>	Característico
· <b>Umbral olfativo:</b>	No determinado
· <b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	Indeterminado
· <b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	-24,9 °C
· <b>Inflamabilidad</b>	No aplicable
· <b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
· <b>Inferior:</b>	1,8 Vol % (78-93-3 butanona)
· <b>Superior:</b>	18,6 Vol % (115-10-6 éter dimetílico)
· <b>Punto de inflamación:</b>	< 0 °C
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	235 °C (115-10-6 éter dimetílico)
· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado
· <b>pH</b>	La mezcla es insoluble (en agua).
· <b>Viscosidad:</b>	
· <b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado
· <b>Dinámica:</b>	No determinado
· <b>Solubilidad</b>	
· <b>agua:</b>	Poco o no mezclable.
· <b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado
· <b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	5.200 hPa (115-10-6 éter dimetílico)
· <b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	0,78 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado
· <b>Densidad de vapor</b>	No determinado

**· 9.2 Otros datos**

· <b>Aspecto:</b>	
· <b>Forma:</b>	Aerosol

( se continua en página 10 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 9 )

**Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**

· <b>Temperatura de ignición:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	Riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.
· <b>Concentración del disolvente:</b>	
· <b>Disolventes orgánicos:</b>	91,3-<92,3 %
· <b>VOC (CE)</b>	712,2-<719,9 g/l
· <b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	9,0 %
· <b>Cambio de estado</b>	
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No aplicable.

**Información relativa a las clases de peligro físico**

· <b>Explosivos</b>	suprimido
· <b>Gases inflamables</b>	suprimido
· <b>Aerosoles</b>	Aerosol extramadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
· <b>Gases comburentes</b>	suprimido
· <b>Gases a presión</b>	suprimido
· <b>Líquidos inflamables</b>	suprimido
· <b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
· <b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
· <b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
· <b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
· <b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
· <b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
· <b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
· <b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido

( se continua en página 11 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 10 )

· <b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido
---------------------------------------	-----------

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

\* **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· <b>Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:</b>		
<b>ATE (Estimación de la toxicidad aguda (ETA))</b>		
Oral	LD50	17.421 mg/kg (rat)
<b>115-10-6 éter dimetílico</b>		
Inhalatorio	LC50/4 h	308 mg/l (rat)
<b>78-93-3 butanona</b>		
Oral	LD50	3.300 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	5.000 mg/kg (rabbit)
<b>67-63-0 2-propanol</b>		
Oral	LD50	5.045 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	12.800 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	30 mg/l (rat)
<b>123-86-4 acetato de butilo</b>		
Oral	LD50	13.100 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>21 mg/l (rat)

( se continua en página 12 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 11 )

<b>71-36-3 butan-1-ol</b>		
Oral	LD50	790 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	3.400 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	8.000 mg/l (rat)
<b>34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol</b>		
Oral	LD50	5.135 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>19.000 mg/kg (rab)
<b>68131-73-7 aminas, polietilenpoli-HEPA</b>		
Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)

· **Efecto estimulante primario:**

- **Corrosión o irritación cutáneas** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular** Provoca lesiones oculares graves.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**  
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **11.2 Información relativa a otros peligros**

<b>Propiedades de alteración endocrina</b>		
78-93-3	butanona	Lista II
80-05-7	bisfenol A	Lista I

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

· **12.1 Toxicidad**

- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 13 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 12 )

**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** Este producto no contiene una sustancia que se considera que se considera que ser persistente, bioacumulativas o no tóxica (PBT).**· mPmB:** No aplicable**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

Para obtener información sobre las propiedades disruptoras endocrinas, véase la sección 11.

**· 12.7 Otros efectos adversos****· Observación:** Nocivo para los peces.**· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En estado no diluido o no neutralizado, no verter en el alcantarillado o en otros sistemas de desagüe.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

nocivo para organismos acuáticos

**\* SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación****· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****· Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.**· Catálogo europeo de residuos**

HP3	Inflamable
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares
HP5	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT en su sigla inglesa)/Toxicidad por aspiración
HP14	Ecotóxico

**· Embalajes sin limpiar:****· Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.**\* SECCIÓN 14: Información relativa al transporte****· 14.1 Número ONU o número ID****· ADR, IMDG, IATA**

UN1950

**· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****· ADR**

UN1950 AEROSOLES



**· IMDG**

AEROSOLS

( se continua en página 14 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 13 )

· <b>IATA</b>	AEROSOLS, flammable
· <b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	
· <b>ADR</b>	
	
· <b>Clase</b>	2.5F Gases
· <b>Etiqueta</b>	2.1
· <b>IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Class</b>	2.1 Gases
· <b>Label</b>	2.1
· <b>14.4 Grupo de embalaje</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	suprimido
· <b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>	No aplicable
· <b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>	Atención: Gases
· <b>Número de identificación de peligro (Número Kemler):</b>	-
· <b>Número EMS:</b>	F-D,S-U
· <b>Stowage Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS:

( se continua en página 15 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 14 )

·	Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b>	No aplicable
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	1L
· <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada
· <b>Categoría de transporte</b>	2
· <b>Código de restricción del túnel</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1950 AEROSOLES, 2.1

\* **SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

· <b>15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla</b>
ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS05 GHS07

· **Palabra de advertencia Peligro**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

- butan-1-ol
- butanona
- 2-propanol

( se continua en página 16 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 15 )

acetato de butilo

· **Indicaciones de peligro**

- H222 Aerosol extramadamente inflamable.
- H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P405 Guardar bajo llave.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Directiva 2012/18/UE**

- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 150 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

· **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas**

78-93-3 butanona

3

( se continua en página 17 )

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

( se continua en página 16 )

108-88-3	tolueno	3
----------	---------	---

**Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países**

78-93-3	butanona	3
---------	----------	---

108-88-3	tolueno	3
----------	---------	---

**15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química se ha llevado a cabo.

**\* SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**Frases relevantes**

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H312 Nocivo en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H330 Mortal en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
- EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

Aerosoles, sección 2.3.1	Principio de extrapolación
Lesiones oculares graves o irritación ocular Toxicidad específica de órganos diana (exposición única) Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo (crónico)	En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

( se continua en página 18 )


---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 17 )

**Interlocutor:**

 FRL Chemie GmbH, Theresienhöhe 28,  
80339 Munich, Germany  
MADE IN EU - T. +498926201297 - E. info@vollchem.com  
web:www.vollchem.com

**Fecha de la versión anterior:** 22.09.2021**Número de la versión anterior:** 6**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (ETA Estimaciones de la toxicidad aguda)

Flam. Gas 1A: Gases inflamables – Categoría 1A

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

: Aerosoles – Categoría 3

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2

Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1

Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

**\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 18 )

**\* Anexo: Supuestos de exposición****· Indicaciones breves sobre los supuestos de exposición****· Sector de utilización**

SU17 Fabricación de maquinaria, equipos, vehículos, otros equipos de transporte, etc. de uso general

SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

**· Categoría de productos** PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes**· Categoría de procesos**

PROC9 Transferencia de sustancias o mezclas a pequeños contenedores (líneas de llenado especializadas, incluido el pesaje)

**· Categoría de productos** AC1 Vehículos**· Categoría de liberación en el medioambiente**

ERC5 Uso en emplazamiento industrial que da lugar a la inclusión en un artículo

**· Función técnica** Otros**· Descripción de los efectos/procesos tenidos en cuenta en los supuestos de exposición**

Ver apartado 1 en el anexo para consultar la hoja de datos de seguridad.

**· Requisitos de utilización** De conformidad con las instrucciones de uso.**· Duración y periodicidad** Periodicidad de la aplicación:**· Parámetros físicos**

Los datos sobre las propiedades físicas y químicas de los supuestos de exposición se basan en las propiedades del preparado.

**· Estado físico** Aerosol**· Concentración del material en la mezcla** La sustancia es un componente principal.**· Cantidades utilizadas por tiempo o actividad** Menos de 100 g por aplicación.**· Otros requisitos de utilización****· Otros requisitos de utilización que afectan a la exposición medioambiental**

No se requieren medidas especiales.

Utilización únicamente con un subsuelo fijo.

**· Otros requisitos de utilización que afectan a la exposición por parte de los empleados**

Evitar el contacto con los ojos.

Adoptar medidas frente a las cargas electroestáticas.

Mantener alejado de las fuentes de calor. No fumar.

Evitar el contacto con la piel.

Evitar un contacto prolongado y repetido con la piel.

**· Otros requisitos de uso que afectan a la exposición por parte de los consumidores**

No se requieren medidas especiales.

( se continua en página 20 )

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 19 )

**· Otros requisitos de uso que afectan a la exposición por parte de los consumidores durante el uso del producto**

No aplicable

**· Medidas de gestión de riesgos****· Protección de los empleados****· Medidas de protección organizativas**

Garantizar una buena ventilación. Esta ventilación puede obtenerse mediante una aspiración local o una ventilación general. Si no fuera posible mantener los niveles de concentración de vapores del medio dentro de los umbrales establecidos para el ámbito de trabajo, deberá utilizarse un dispositivo de respiración adecuado.

**· Medidas de protección técnicas**

Utilizar piezas eléctricas con protección frente a las explosiones.

Prever un sistema de aspiración adecuado en las máquinas elaboradoras.

Utilizar el producto únicamente en sistemas cerrados.

**· Medidas de protección personales**

Evitar el contacto con los ojos.

Gafas de protección herméticas

Evitar el contacto con la piel.

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

**· Medidas para la protección del consumidor**

Garantizar una identificación adecuada.

Observar las instrucciones y las indicaciones para el consumidor para una utilización segura.

**· Medidas para la protección medioambiental****· Agua**

Antes de conducir las aguas residuales a las depuradoras, por lo general suele ser necesario realizar una neutralización.

No permitir que penetre en la canalización. Este producto y su contenedor deberán destinarse al desecho de residuos problemáticos.

No permitir que penetre en la canalización.

**· Suelos**

El producto deberá procesarse únicamente sobre cubetas de recolección de hormigón.

Deberán evitarse las filtraciones en el suelo.

**· Medidas para la eliminación** Garantizar que los residuos se recojan y se contengan.**· Procedimiento para la eliminación** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.**· Tipos de desechos** Envases parcialmente vaciados y sucios.

( se continua en página 21 )

---

**Nombre comercial: Spray 9934 Wash Primer**

---

( se continua en página 20 )

· **Pronósticos de exposición**

· **Consumidor**

Este producto es para ser utilizado sólo por técnicos profesionales.  
No es relevante para este supuesto de exposición.

· **Indicaciones para usuarios intermedios**

La comprobación de si un usuario intermedio se encuentra dentro del supuesto de exposición puede realizarse siguiendo los datos proporcionados en los párrafos 1 a 8.